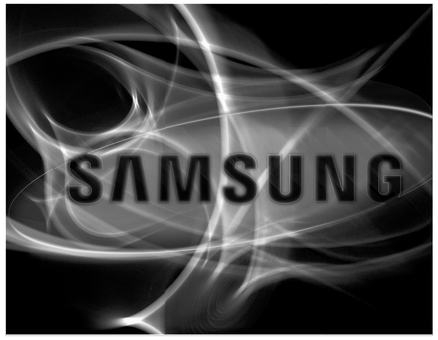
SAMSUNG TECHWIN

WEATHERPROOF NIGHT VISION CAMERA

Quick Manual

SCO-2030R
SCO-2040R

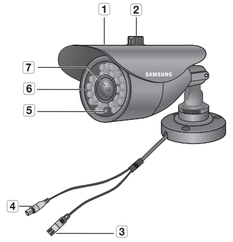


CE

SAMSUNG

ENGLISH

SCO-2030R/2040R Quick Manual



	Name	Description
1	Camera Sunshield	
2	Sunshield Adaptor	Fixing the sunshield onto the camera.
3	Power Cable	Used to plug the power cable.
4	BNC Cable	BNC terminal for video signal output.
5	Illumination Sensor	Detects incoming light to control the IR LED.
6	IR LED	These infrared LED's are controlled by the illumination sensor.
7	Lens	Focal length of 6mm or 8mm enables you to cover relatively longer range of monitoring. SCO-2030R-f = 6mm, SCO-2040R-f = 8mm

Safety Information

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN
CAUTION:	TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

This symbol indicates that dangerous voltage consisting a risk of electric shock is present within this unit.

This exclamation point symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING

- To prevent damage which may result in fire or electric shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.
- To prevent injury, this apparatus must be securely attached to the floor/wall in accordance with the installation instructions.

WARNING

1. Be sure to use only the standard adapter that is specified in the specification sheet. Using any other adapter could cause fire, electrical shock, or damage to the product.
2. Incorrectly connecting the power supply or replacing battery may cause explosion, fire, electric shock, or damage to the product.
3. Do not connect multiple cameras to a single adapter. Exceeding the capacity may cause abnormal heat generation or fire.
4. Securely plug the power cord into the power receptacle. insecure connection may cause fire.
5. When installing the camera, fasten it securely and firmly. The fall of camera may cause personal injury.
6. Do not place conductive objects (e.g. screwdrivers, coins, metal parts, etc.) or containers filled with water on top of the camera. doing so may cause personal injury due to fire, electric shock, or falling objects.
7. Do not install the unit in humid, dusty, or sooty locations. doing so may cause fire or electric shock.
8. If any unusual smells or smoke come from the unit, stop using the product. in such case, immediately disconnect the power source and contact the service center. continued use in such a condition may cause fire or electric shock.
9. If this product fails to operate normally, contact the nearest service center. never disassemble or modify this product in any way. (samsung is not liable for problems caused by unauthorized modifications or attempted repair.)
10. When cleaning, do not spray water directly onto parts of the product. doing so may cause fire or electric shock.

CAUTION

1. Do not drop objects on the product or apply strong shock to it. Keep away from a location subject to excessive vibrationor magnetic interference.
2. Do not install in a location subject to high temperature, low temperature, or high humidity. Doing so may cause fire or electric shock.
3. If you want to relocate the already installed product, be sure to turn off the power and then move or reinstall it.
4. Remove the power plug from the outlet when then there is a lightning. Neglecting to do so may cause fire or damage to the product.
5. Keep out of direct sunlight and heat radiation sources. It may cause fire.
6. Install it in a place with good ventilation.
7. Avoid aiming the camera directly towards extremely bright objects such as sun, as this may damage the CCD image sensor.
8. Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
9. The Mains plug is used as a disconnect device and shall stay readily operable at any time.
10. Do not expose the camera to radioactivity. Radioactivity exposure may damage the CCD.

Important Safety Instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus.
13. Unplug this apparatus when a card is used. Use caution when moving the cart/ apparatus combination to avoid injury from tip-over.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as powersupply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus

Samsung Techwin cares for the environment at all product manufacturing stages to preserve the environment, and is taking a number of steps to provide customers with more environment-friendly products.The Eco mark represents Samsung Techwin's will to create environment-friendly products, and indicates that the product satisfies the EU RoHS Directive.

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract.

This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Correct disposal of batteries in this product

(Applicable in the European Union and other European countries with separate battery return systems.)

This marking on the battery, manual or packaging indicates that the batteries in this product should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66. If batteries are not properly disposed of, these substances can cause harm to human health or the environment.

To protect natural resources and to promote material reuse, please separate batteries from other types of waste and recycle them through your local, free battery return system.

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions :

This device may not cause harmful interference, and

This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

SAMSUNG TECHWIN SAMSUNG

SALES NETWORK

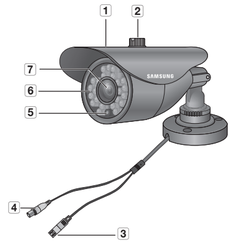
- **SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.**
  Samsungtechwin R&D Center, 701, Samyeong-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea, 463-400
  TEL : +82-70-7147-8740~60, FAX: +82-31-8018-3745
- **SAMSUNG TECHWIN AMERICA Inc.**
  100 Challenger Rd. Suite 700 Ridgefield Park, NJ 07660
  Toll Free : +1-877-213-1222 Direct : +1-201-325-6920
  Fax : +1-201-373-0124
  www.samsungcctvusa.com
- **SAMSUNG TECHWIN EUROPE LTD.**
  Samsung House, 1000 Hillswood Drive, Hillswood Business Park
  Chertsey, Surrey, UNITED KINGDOM KT16 0PS
  TEL : +44-1932-45-5300 FAX : +44-1932-45-5325

www.samsungtechwin.com
www.samsungsecurity.com

PT01-001994A

DEUTSCH

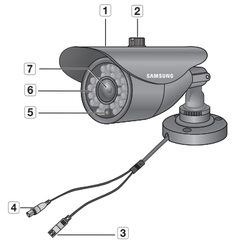
SCO-2030R/2040R Kurzanleitung



	Bezeichnung	Beschreibung
1	Sonnenschutz für die Kamera	
2	Sonnenschutzadapter	Sonnenschutz an der Kamera befestigen.
3	Steckverbinder der Stromversorgung	Den Steckverbinder der Stromversorgung an den Netzadapter anschließen
4	Video Ausgang	Den Stecker des VIDOE-OUT Ausgangs an den VIDEO-IN Eingang des Monitors anschließen.
5	Beleuchtung ssensor	Erkennt das einfallende Licht, und steInfrarot-LED.
6	Infrarot-LED	Diese Infrarot-LEDs werden durch einen Beleuchtungssensor gesteuert.
7	Objektiv	Die Brennweite von 6mm(8mm) ermöglicht die Erfassung eines größeren Überwachungsbereichs. SCO-2030R-f = 6mm, SCO-2040R-f = 8mm

ESPAÑOL

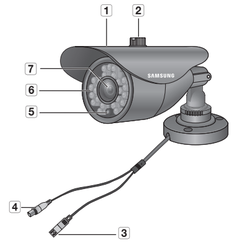
SCO-2030R/2040R Manual Rápido



	Nombre	Descripciones
1	Protector solar de la cámara	
2	Adaptador del protector solar	Colocación del protector solar a la cámara.
3	Conector de entrada de alimentación	Conecte el adaptador al conector de entrada de alimentación.
4	Toma de salida de video	Conecte la toma de VIDEO-OUT a la toma VIDEO-IN del monitor.
5	Sensor de iluminación	Detecta la luz entrante para controlar el LED de infrarrojos.
6	LED IR	Son LED de infrarrojos que se controlan mediante un sensor de iluminación.
7	OBJETIVO	La longitud focal de 6mm(8mm) le permite cubrir un alcance de supervisión relativamente mayor. SCO-2030R-f = 6mm, SCO-2040R-f = 8mm

FRANÇAIS

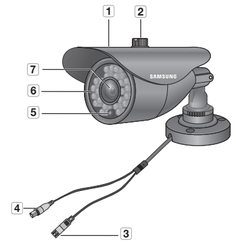
SCO-2030R/2040R manuel de référence rapide



	Nom	Description
1	Pare-soleil de caméra	
2	Adaptateur de pare-soleil	Fixation du pare-soleil sur la caméra.
3	Connecteur d'entrée de l'alimentation	Connectez l'adaptateur au connecteur d'entrée de l'alimentation.
4	Prise sortie vidéo	Connectez la prise VIDEO-OUT à la prise VIDEO-IN de l'écran.
5	Capteur optique	Détecte la lumière reçue pour commander la diode infrarouge.
6	Diode infrarouge	Ces diodes infrarouge sont commandées par le capteur d'éclairage.
7	Objectif	La longueur focale de 6mm(8mm) vous permet de couvrir une plage de surveillance relativement plus longue. SCO-2030R-f = 6mm, SCO-2040R-f = 8mm

ITALIANO

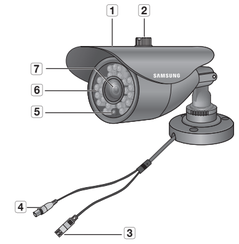
SCO-2030R/2040R Guida rapida



	Nome	Descrizione
1	Paraluce	
2	Adattatore paraluce	Fissare il paraluce alla videocamera.
3	Connettore di ingresso alimentazione	Collegare l'adattatore al connettore di ingresso alimentazione.
4	Jack di uscita video	Collegare il jack di USCITA VIDEO al jack di INGRESSO VIDEO del monitor.
5	Sensore di illuminazione	Rileva la luce in ingresso per controllare il LED a infrarossi.
6	LED a infrarossi	Questi LED a infrarossi sono controllati dal sensore di illuminazione.
7	Obiettivo	La lunghezza focale di 6mm(8mm) consente una portata relativamente maggiore per il monitoraggio. SCO-2030R-f = 6mm, SCO-2040R-f = 8mm

ČESKY

SCO-2030R/2040R Rychlý návod

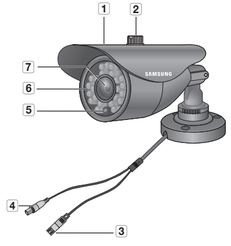


	Název	Popis
1	Kryt kamery proti slunci	
2	Adaptér krytu proti slunci	Upevnění krytu proti slunci na kameru.
3	Konektor vstupu napájení	Připojte adaptér do konektoru vstupu napájení
4	Výstupní konektorvidea	Připojte výstupní konektor VIDEO-OUT ke vstupu monitoru VIDEO-IN.
5	Snímač osvětlení	Zjišťuje příchozí světlo pro ovládání infračervenou diodu.
6	Infračervená dioda	Tyto infračervené LED se ovládají pomocí snímače osvětlení.
7	Objektiv	Ohnisková vzdálenost 6mm(8mm) vám umožňuje poměrně širokou škálu sledování. SCO-2030R-f = 6mm, SCO-2040R-f = 8mm

РУССКИЙ

SCO-2030R/2040R Краткое руководство пользователя

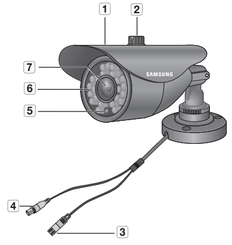
AI077



	Название	Описание
1	Солнцезащитная бленда камеры	
2	Адаптер солнцезащитной бленды	крепление солнцезащитного устройства на камере.
3	Разъем для кабеля питания	Подключите адаптер к разъему питания.
4	Гнездо видеовыхода	Подключите гнездо VIDEO-OUT к гнезду VIDEO-IN монитора.
5	Светочувствительный датчик	Обнаруживает поступающий свет для управления инфракрасными светодиодами.
6	Инфракрасный светодиод	Этими инфракрасными светодиодами управляет светочувствительный датчик.
7	Объектив	Фокусное расстояние 6mm(8mm) обеспечивает относительно высокую дальность наблюдения. SCO-2030R-f= 6mm, SCO-2040R-f= 8mm

POLSKI

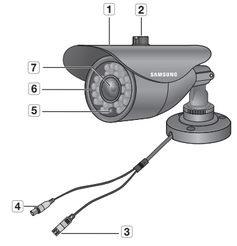
SCO-2030R/2040R Skrócona instrukcja obsługi



	Nazwa	Opis
1	Osłona przeciwsłoneczna kamery	
2	Pierścień adaptacyjny osłony przeciwsłonecznej	Mocowanie osłony przeciwsłonecznej na kamerze.
3	Złącze wejścia zasilania	Podłącz zasilacz do złącza wejścia zasilania.
4	Gniazdo wyjścia wideo	Połącz gniazdo VIDEO-OUT z gniazdem VIDEO-IN monitora.
5	Czujnik oświetlenia	Wykrywa natężenie światła i steruje diodą podczerwieni.
6	Promiennik podczerwieni	Diody podczerwieni są sterowane za pomocą czujnika oświetlenia.
7	Obiektyw	Odległość ogniskowa 6mm(8mm) zapewnia względnie dłuższy zasięg monitorowania. SCO-2030R-f= 6mm, SCO-2040R-f= 8mm

ROMÂNĂ

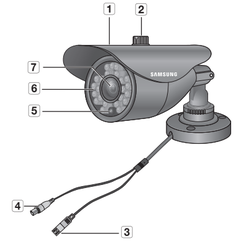
SCO-2030R/2040R Ghid rapid



	Nume	Descriere
1	Parasolar cameră	
2	Adaptor parasolar	Utilizat pentru montarea panoului de protecţie solară pe cameră.
3	Conector de alimentare	Conectaţi adaptorul la conectorul de alimentare.
4	Mufă de ieşire video	Conectaţi mufa VIDEO-OUT la mufa VIDEO-IN a monitorului.
5	Senzor de iluminare	Detectează lumina pentru a controla LED-ul IR.
6	LED IR	Aceste LED-uri infraroşu sunt controlate de senzorul de iluminare.
7	Obiectiv	Distanţa focală de 6mm(8mm) vă permite să acoperiţi o rază mai mare de monitorizare. SCO-2030R-f= 6mm, SCO-2040R-f= 8mm

SRPSKI

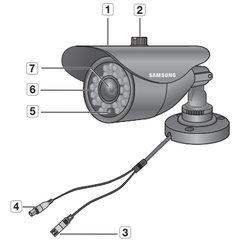
SCO-2030R/2040R Brzi vodič



	Naziv	Opis
1	Štitnik od sunca za kameru	
2	Adaptor za štitnik od sunca	Učvršćuje zaštitni poklopac na kameru.
3	Ulazni konektor za napajanje	Povezuje adapter sa ulaznim konektorom za napajanje.
4	Konektor za video izlaz	Povezuje VIDEO-OUT konektor sa VIDEO-IN konektorom monitora.
5	Senzor osvetljenja	Detektuje upadno svetlo radi kontrolisanja IC LED dioda.
6	IC LED dioda	Ove infracrvene LED diode kontrolišе senzor osvetljenja.
7	Objektiv	Žižna daljina od 6mm(8mm) vam omogućava da pokrijete relativno veći domet nadzora. SCO-2030R-f= 6mm, SCO-2040R-f= 8mm

SVENSKA

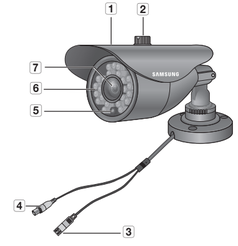
SCO-2030R/2040R Snabbmanual



	Namn	Beskrivning
1	Kamerasolskydd	
2	Solskyddsadapter	Fäst bländarskyddet på kameran.
3	Strömingångskontakt	Anslut strömadaptern till strömingångsporten
4	Videoutgångsuttag	Anslut uttaget VIDEO-OUT till uttaget VIDEO-IN på skärmen.
5	Ljussensor	Identifierar inkommande ljus för att kontrollera IR LED.
6	IR LED	De här infraförda LED-lamporna styrs av ljussensorn.
7	Lins	Brännlängden på 6mm(8mm) gör det möjligt för dig att täcka relativt längre övervakningsintervaller. SCO-2030R-f= 6mm, SCO-2040R-f= 8mm

DANSK

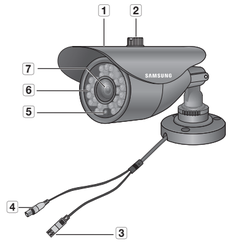
SCO-2030R/2040R Kvikmanual



	Navn	Beskrivelse
1	Kameraets solskærm	
2	Adapter til solskærm	Fastgør solskærmen på kameraet.
3	Strømindgangsstik	Slut adapteren til strømindgangsstikket.
4	Videoudgangsstik	Slut VIDEO-OUT-stikket til VIDEO-IN-stikket på skærmen.
5	Belysningssensor	Registrerer indgående lys for at kontrollere IR-LED.
6	IR-LED	Disse infrarøde lysdioder kontrolleres af belysningssensoren.
7	Objektiv	Blændevidden på 6mm(8mm) giver dig mulighed for at dække et relativt længere overvågningsområde. SCO-2030R-f= 6mm, SCO-2040R-f= 8mm

TÜRKÇE

SCO-2030R/2040R Hızlı Kılavuz

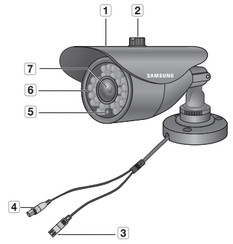


	Ad	Açıklama
1	Güneş Siperliği	
2	Güneşlik adaptörü	Güneşliği kameraya sabitler.
3	Güç Girişi Konektörü	Adaptörü güç girişi konektörüne bağlayın.
4	Video Çıkış Jakı	VİDEO ÇIKIŞ jakını monitörün VİDEO GİRİŞjakına bağlayın.
5	Aydınlatma Sensörü	IR LED'i kontrol etmek için gelen ışığı algılar.
6	IR LED'i	Bu kızılötesi LED'ler aydınlatma sensörü tarafından kontrol edilir.
7	Lens	6mm(8mm) odak uzunluğu, diğerlerine oranla daha uzun bir izleme alanını görüntülemenizi sağlar. SCO-2030R-f= 6mm, SCO-2040R-f= 8mm

• Cihazın Ticaret Bakanlığınca önerilen ortalama ömrü. • Cihazın EEE yönetmeliklerine uygun olduğuna benzer beyan.
KOYUNCU ELEKTRONİK BİLGİ İŞLEM SİSTEMLERİ San. Ve Tic. A.Ş.
EDS ELEKTRONİK DESTEK San. Tic. Ltd. Sti.
KONT BILISIM TEKNOLOJILERI ve Dis Ticaret A.S.

PORTUGUÊS

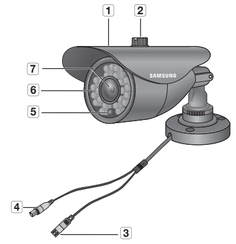
SCO-2030R/2040R Manual Rápido



	Nome	Descrição
1	Parassol da câmera	
2	Adaptador de parassol	Montando o para-sol na câmara.
3	Conector de entrada de alimentação	Ligue o adaptador ao conector de entrada de alimentação.
4	Conector de saída de vídeo	Ligue o conector VIDEO-OUT ao conector VIDEO-IN do monitor.
5	Sensor de iluminação	Detecta a luz de entrada para controlar o LED de IV.
6	LED de IV	Esses LEDs de infravermelho são controlados pelo sensor de iluminação.
7	Lente	A distância focal de 6mm(8mm) permite que você abranja uma área relativamente mais longa de monitoramento. SCO-2030R-f= 6mm, SCO-2040R-f= 8mm

日本語

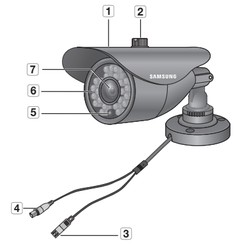
SCO-2030R/2040Rクイックマニュアル



	名称	説明
1	フード	
2	フード固定アダプター	
3	電源入力コネクタ	電源アダプタを電源入力コネクタに接続します。
4	ビデオ出力ジャック	VIDEO-OUT（ビデオ出力）ジャックをモニターのVIDEO-IN（ビデオ入力）ジャックに接続します。
5	照度センサー	入射光を検知して、IR（赤外線）LEDをコントロールします。
6	IR（赤外線）LED	これらの赤外線LEDは照度センサーによってコントロールされます。
7	レンズ	焦点距離が6mm(8mm)であるため、比較的長い監視範囲をカバーすることができます。 SCO-2030R-f= 6mm, SCO-2040R-f= 8mm

한국어

SCO-2030R/2040R 간단 설명서



	명칭	설 명
1	선실드	
2	선실드 어댑터	선실드를 카메라에 고정시키는 역할을 합니다.
3	전원입력단자	전원입력단자에 어댑터를 연결합니다.
4	영상출력단자	본제품 영상출력단자를 모니터 영상입력단자에 연결하면 됩니다.
5	조명 센서	IR LED를 제어하기 위해 들어오는 빛을 감지합니다.
6	IR LED	적외선 LED는 조명 센서에 의해 제어됩니다.
7	렌즈	6mm(8mm) 의 초점거리는 비교적 넓은 범위를 모니터링 할 수 있습니다. SCO-2030R-f= 6mm, SCO-2040R-f= 8mm

품질보증서

제 품 명	Weatherproo Night Vision Camera	보 증 기 간
모 델 명	SCO-2030R/2040R	구 입 후 2 년
구 입 일 자	년 월 일	
보 증 기 간	년 월 일 까지	

고객주소	성 명	
	연 락 처	
판매점주소(상호)	성 명	
	연 락 처	

※ 제품 판매시 공란의 내용을 필히 기입하여 주십시오.

◀ 서비스를 받으실 때 ▶

사용설명서를 한번 더 읽어주십시오.
고장이라 생각되면 서비스를 요청하기 전에 반드시 사용설명서를 한번 더 읽어 주십시오.
사용미숙 등으로 인한 고장현상이 있으므로 사용설명서의 취급법과 주의사항 등을 보시면 고객 여러분의 손으로도 간단히 해결되는 경우가 있습니다.
서비스를 요청하시는 방법은?
요청하실 때는 고장상태를 정확히 알려 주십시오.
이때 보증서를 함께 제시하시면 보증서에 기재된 내용에 따라 유상, 무상수리의 구분이 됩니다.

삼성테크윈(주) Security Solution 사업부
463-400 경기도 성남시 분당구 삼평동 701번지 삼성테크윈 판교 R&D 센터
영 업 TEL: 070-7147-8771~8, FAX: 031-8018-3715, A/S TEL: 1588-5772
대구영업소 TEL: 053-742-3098
부산영업소 TEL: 051-640-8233

아래 사항에 따른 고장은 유상 처리됩니다.
1) 사용자 취급 부주의에 의한 고장
2) 정격전원외의 전원 연결시
3) 사용자 임의로 분해, 수리한 경우
4) 자연재해에 의한 고장 (화재, 홍수, 해일 등)
5) 소모품 교체시

삼성테크윈주식회사

A급기기 (업무용 방송통신기자재)

이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

MEMO